

# **Yaa bōe la tūudm-sor lanīng b sēn boond**

## **tū Moemdā?(1)**

**Seb-gulsdā: A Wuseeni wedraogo.**

**Guls-rēmsdā: A yakub wedraogo**

M saam-biiga, D miimi tū yāmb yaa waor soaba, D miimi tū yāmb mii vūma yel wusgo, la moos maana b yel-ünd tū "yam dēga rig-noorē tū f gāndegdē n kēedē la f gāndegdē yitta, tū nina wa rik-a kō-fo, yaa rē so, tū koees lanins d sēn na n togs ka wā yaa sōsg tū d rat n tēegd mens la d tēeg d nōng-n-taase, yel-bēd sānda sēn sōmb n loe ninlaal buudā fā zugu, yel-kāysa la buse? M boonda yāmba t'y wa tū d kelg koeesā ne taaba, la d tags ne taaba, yaa wakat-bilf bala.

Pipi, d rat n deng tēega d mens ne yel-sānda sēn be nīnsaal vūma pugē, tū tōnd ye-kām fāa sōmb n tags b zugu, yel-kāynsā yaa yel buse? Yaa sēn kēed ne tōnd vūma tēn-gōanga zugu, d rat n sokka d mens sogsg nins sēn watā:

1- yalla maana wān tū tōnd wa vī tēn-gōang kāmga zugu?

2- yalla tōnd yii yeeene wa be ka? bī tōnd yaab-rāemsā sēn zīnd tēn-kānga zugā yii yeeene n wa vūmd ka?

3- La tōnd sāa n ki tū b mūm tōnd tēnga-tom pugē, yalla saam bīl? bī yaa zīiga-to la tōnd loogd n kēngē?

Yaa sūda d mīimē tū ādm-biisā wusg fāa pa tagsd yel-kāysa zug ye, tū tōnd ye-kām fāa yaol n da sōmbēlame n bāng tū sogsg-kēysa yaa sogsg-bēda, tū d sōmb n bao b loekre, n paam n bāng d vūma yōod tēng-kānga zugu.

D leb n sok d mens n gese:

- Yalla tōnd vī tēngā zugu tū būl yīng d na paam n bao d rītl bal n paam dītē bīl?
- Yalla tōnd vī tēngā zugu tū būl yīng d na bao arzēk n paam n noogd d yōor bīl?

- Bū ya d fur pog-neebā n paam noogd d yōor bū?
- Bū ya d me ro-neeb n kē n gāy bal bū?
- Yalla tōnd vūma ya woto la a tek bū?
- Yalla maana wān tū tēn-gōangā wa beē?
- Maana wān tū saasā wa beē?
- Maana wān tū ādsā wa beē?
- Maana wān tū wīnto-zugā wa beē?
- Maana wān tū kluugā wa beē?
- Maana wān tū saag wa niida?
- Maana wān tū yung la wīndg wa beē?
- Maana wān tū tāmsā wa beē?
- Maana wān tū tūsā wa beē?
- Maana wān tū rūmsā wa beē?

Ad yaa sogsg wusgo, tū b loekr yaa toogo, bala tōnd yaab rāmb lanins sēn vūmd n deng taorā ra baoda sogs-kāysa leokr hal sēn zāre, la ninsaal yaa yīmda, bala vūma soaglā, la a kēna, la a mūsagsā kītame tū ninsaal yīmd sogsg-kāysā legsgā baoobo. Ya rē so tū d rat bēd ka, n tēeg d mense la d tēeg d nong-n-taase tū d bāng tū d sāa na n tags n zulg n gese, d mikdame tū vī-kāngā ka sōmb n yaa yaalm yīng ye; tū bala a yel-soalma waoga, ne a wa yī zaalm yīng fass..., yaa rē so tū tags-zulung rāmba fāa wilgame tū būm laning sēn sakd ne yam yel-kānga pugē, yaa tū yaa sob-n-kasēng n bebe n naan āndūni-yaleng kānga, sob-n-kānga la b sēn boond tū (wēndā), t'a naanalame būmb yīnga, a naana la ne a raabo, raab-kānga la bōe?

Yaa d bangē, tū wēnd naana āndūni-kānga n naa wilg a naam bedrem, la a zīhlem, la a pānga, la a leb n wilg a minim-pānga, la a leb n wilg tū naama-to pa be be n zem bamb naama ye, la pāng a to pa be be n zem bamb pānga ye, rūl bamb yaa b yembre, b naama pugē, la b pānga pugē, tū būmb wo būmb lanins sēn kella fāa ya bamba a wēnnaam bō-naandse, rūl bō-naandsā ne bamb pa a yen ye, b leb n pa wōnd taab ye, tū bala bō-naandsā pāng la b tōog pa ta wēnd ye, rūl bō-naandsā fāa yaa pān-komsg rāmba.

D lebg n wa ninssal yella zug marsā, d sāa na n tags n ges ninssalaa, d mikdame t'a yaa bō-naandg sēn pa wōnd a bō-naantaa-sā ye, tū bala ninsaal welga bō-naandsā pugē n taar yam, n met ro-neeb n kēed n gāe, la a maand zirs la bō-zombds tor-tore n

zomdē, ninsaal leb n tara bāngre n maand teed tor-tor n sōngd a vūma, ninsaal leb n tara minim n gūnd seba, la a tīpd a mabi-taasā, rīl sīl pugē, ninsaal yaa āndūnī vūma fāa taor-soaba.

La sāa ya ne bō-naands a taaba sēn kellā, wēnnaam naan-b lame tī bul yīng tī ninsaal na sōng a vūma ne bō-naands-kāysa, yaa rē so tī d sōmb n sok d mens n gese, maana wāna tī ninsaal wa yāk n yaa tor woto? yaa d bāng tī sēn sakd ne yam yaa tī rat n yeelame tī pa yaalem yīng ye, yaa būmb yīnga.

Tōnd sāa bāng wēnd pānga la a naama, būmb ning sēn ket tī d sōmb n bāng yesaa, yaa tī wēnd sika sēb n na n kō tōnd kibaya, tī sēbā pugē, kibay waame n wilg tī d bāng tī tōnd ninsalbā talla yaab-rāems a yiibu, tī b boond-b tī a ādm ne a hawa, wēnnam naan-b lame n ning-b pu-neer puga, tī b boond puugā tī (ARZĒNA), la a kō b-yiiba sore tī b vūmd b sēn dat toto, la b rī b sēn dat toto Arzēna pugē, la wēnaam yāka tūga yembre, n yet tī b ra rī tī-kānga biisā ye, yaa boē tī wēnd maan woto? Bala wēnd miime tī b na n kūsa yēnda. Yaa woto yīnga, n kīt t'a svitāan sēn yaa ninsaal bē wā na n belga hawa t'a na n tī yāk tūga-bila n belga sīda adm tī b na dī, b sēn kūs wēnd n dī tūga-bilā yū sababoo, tī wēnd na n sik-b tēn-gāongā zugu, tī bul yīng t'a na zarb-b n gese, yalla b na n basa bamb wēnnaam kūsg būl? būl yalla b na n sak n tūu Bam wēnnam koeesā la b saglsā būl?

Rīl yaa woto yīnga; tī ninsaal belma tēn-gāongā zugā, yaa bul yīng t'a na wa tū wēnd sēn datā, la a zāag a meng ne wēnd sēn pa ratā, la a puus wēnd ne a sēn naana wā, la a leb n soees wēnde. Rīl d sōmb n bāngame tī wēnd pa ye tī ninsaal wa tū bamb yaar ye, ayoo! yaa rēn so, tī wēnd tūms a tēn-tūumba tī b wa wilg ninsalba yē a-wēnnam sorā, la yē a-wēnnam tūudma sēn yaa toto; tēntūumb-kāysa la b sēn boond tī nabiyaam-dāmbā. Rīl yaa woto n kīt t'a adm ne a hawa sēn sig tēnga zugāa, b roga kamb tī fluge, kam-dappa la kam-puglii, ni-wogd la ni-koe, ni-sabl la ni-peela, tī rē yū sababo t'a adm-kambā fluga wūsgo, tī kamba rog yagnse, tī yagnsā me leb n dog kamb la yagnse, tī na n yī sabab tī b na n sāyg n kē āndūnī wā weensā fāa pugē.

Rīl hal adm-biisaā vūma singr wakat āndūni wā zugu, wēnnam tūmsa nabiyaama tī b boond-a t'a "Nuuh", t'a Nuuh vūmda yūm sēn

kolg yvum tusr ne a zama wā, n wilg-b wēnnaam tūudm, halı n wa tī tāag a kūum, tī wēnnaam leb n tums nabiyaam a to, tī nabiyaam-kānga wa ledg a Nuuh zāma nengē, hal tī zāma-kānga wa loge. Yaa woto tī zāma sēn zīnd fāa wēnd tumsda tēn-tvum b nengē, rıl hal dūni wā singr n tog n tāag yaolem vüma, wēnd pa bak n tumsd tēn-tvumba ye, la wā fāa ya adm-biisā na bang wēnde, la b bang wēnd tūudm, la wēnd maana rē fāa n dat n zaarb ninsaalbā n gese, yalla b na n sak n tūu bamb wēnd bli, yaa rē so tī wēnd maana a naam tī zarbgā tara tēka, rıl rat n yeelame tī vüma tara tēka.

La kibar waa wēnnaam sēbā pugē n wilg tī nabiyaam-dāmba sōorā yūda tus-koabga, tī tēn-tvumba sōr taa kobs-tā ne zaka, la sāndaa, wēnd sika kāndgr-sēb n kō-ba, tī b tal n bool neba n tog wēnnam tūudma sorā zugu, la d tōe sōda sēn yi tēn-tvumb kāysa pogē: A Musa, la a ibrahim la a yiisa. Rıl ninsaalbā somb n kō sīd ne tēn-tvumb kobs-tā fāa gilli, n deeg b zugē la b sak tī b fāa yaa wēnnam tēn-tvumba, t'a tūm-b tī b wa wilg yēnda a wēnnam tūudm, la a gūdg-b yi wēn-kūsgo, la zog-yoodo lanins wēnd sēn pa ratā.

la sāa yaa ne tēn-tvumbā yaolem soaba, la b baasg soaba, yē yūr boondame t'a **Mohāmad**, wēnnaam tumalame, la a sik sebkasēng n kō-a tī b boond tī "Alkurāana" tī bul yīng t'a wa baas tēn-tvumdimā; rıl yaa rē so, t'a Mohāmad waa n tigma tēn-tvumb lanins sēn deng taorā fāa saglsā, la a Mohāmad zīnda yvum tusr la kobs-naas ne zak sēn looge, a vümda yvum pis-yoob la a tāabo, rıl a Mohamad boola nebā tī b kō sīd tī yē yaa wēnnam tēn-tvumba, yaa rē so tī neb lanins sēn kō sīd ne a Mohāmadā la b sak a tūudma-sorā la b sēn boond tī "**Moembā**", a Mohammad sēn wa ne tūudm-sor laningā la b sēn boond tī "**Moemdā**".

Rıl "Moemdā" yaa vüüm la tūudm-sore, tī neb wusg wümd a yuvrā bala, la b wümd nebā sēn sābsd-a; tī bala b pa mi a neerma la a waorā ye, yaa rē n so tī yāmb sāa n dat n bānga Moemdā sīd sēn yaa a soaba, la y tags ne y yam n gese, bli y gū Sēn wat pugē tī d na n kō vēenm wusg n paase, sēn kēed ne **Moemdāa**, tī y paam n bāng yēl lanins sēn be a pugē, la a sīdā meg hakuka.

Wē-na song-do, tī d paam bāngr la basm-yam vüma pugē.